



**ASSEMBLÉE ORDINAIRE
DU CONSEIL MUNICIPAL
VERSION 2**

Le lundi 19 mars 2012

à 14 h

AVIS DE CONVOCATION

Montréal, le jeudi 15 mars 2012

Prenez avis qu'une assemblée ordinaire du conseil municipal est convoquée, à la demande du comité exécutif, pour **le lundi 19 mars 2012, à 14 h**, dans la salle du conseil de l'hôtel de ville. Les affaires énumérées dans les pages suivantes seront soumises à cette assemblée.

(s) Yves Saindon

Yves SAINDON
Greffier de la Ville

(English version available at the Direction du greffe, City Hall, Suite R-134)



ASSEMBLÉE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL

VERSION 2

Le lundi 19 mars 2012

à 14 h

Ci-joint un nouvel avis de convocation de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du lundi 19 mars 2012 ainsi que l'ordre du jour remplaçant la version qui vous a été transmise le 8 mars 2012.

Nous attirons votre attention sur l'ajout des articles 5.03, 7.13, 7.14, 15.01 à 15.05, 20.14 à 20.18, 30.05, 41.02 et 44.02 ainsi que les articles 80.01 (20.14) à 80.01 (20.17), 80.01 (30.04) et 80.01 (30.05). Veuillez prendre note que l'article 8.02 est maintenant disponible.

Veuillez noter qu'une version électronique des dossiers accompagne cet ordre du jour et est accessible via la base de données sécurisée ADI et que la version papier des notes explicatives vous sera livrée ultérieurement, à l'exception de l'article 41.02 qui sera livré séance tenante.



Assemblée ordinaire du conseil municipal du lundi 19 mars 2012

ORDRE DU JOUR Version 2

01 – Période de questions du public

01.01 Direction générale , Direction du greffe

Période de questions du public

02 – Période de questions des membres du conseil

02.01 Direction générale , Direction du greffe

Période de questions des membres du conseil

03 – Ordre du jour et procès-verbal

03.01 Direction générale , Direction du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée du conseil municipal

Conformément au projet-pilote de modifications à l'horaire et au déroulement des assemblées ordinaires du conseil municipal, pour la période du 1^{er} avril au 31 décembre 2011 (CM11 0167), et à la résolution du conseil municipal du 19 décembre 2011 (CM11 1064), la séquence d'étude et d'adoption des points inscrits au présent ordre du jour est, sous réserve de toute autre modification de séquence que le conseil pourrait convenir, le suivant :

- période de questions des membres du conseil (02)*;
- les rubriques préliminaires (03 à 15 inclusivement);
- les points en orientation au conseil d'agglomération (80);
- tous les autres points, selon l'ordre de leur inscription à l'ordre du jour.

*Veuillez noter que la première période de questions des citoyens continuera d'avoir lieu à 19 h

03.02 Direction générale , Direction du greffe

Approbation du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil municipal tenue le 20 février 2012

04 – Annonces et dépôt de documents par le comité exécutif

04.01 Direction générale , Direction du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par le comité exécutif conformément à l'article 200 de l'annexe C de la *Charte de la Ville de Montréal*

04.02 Direction générale , Direction du greffe

Dépôt de la liste des subventions octroyées par le comité exécutif

04.03 Direction générale , Direction du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par les fonctionnaires conformément à l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes*

05 – Dépôt des résolutions de conseils d'arrondissement

05.01 Direction générale , Direction du greffe

Résolution CA12 22 0034 du conseil d'arrondissement du Sud-Ouest - Demande aux gouvernements du Québec et du Canada relative au développement de nouveaux logements sociaux et à la protection du parc existant

05.02 Direction générale , Direction du greffe

Résolution CA12 210006 du conseil d'arrondissement de Verdun - Demandes aux gouvernements du Québec et du Canada relativement au développement de nouveaux logements sociaux et à la protection du parc existant

05.03 Direction générale , Direction du greffe

Résolution CA12 20 03 0050 du conseil d'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles - Événement une heure pour la Terre 2012

06 – Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

06.01 Direction générale , Direction du greffe

Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

07 – Dépôt

07.01 Direction générale , Direction du greffe

Dépôt du rapport sur l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 23 février 2012

07.02 Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce , Direction des travaux publics - 1111371002

Bilan annuel 2011 de l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce faisant état de l'application du Règlement sur l'utilisation des pesticides (04-041) à l'égard de son territoire

07.03 Saint-Laurent , Direction des travaux publics - 1124020001

Bilan annuel 2011 de l'arrondissement de Saint-Laurent faisant état de l'application du Règlement sur l'utilisation des pesticides (04-041) à l'égard de son territoire

07.04 Ville-Marie , Direction des travaux publics - 1124379001

Bilan annuel 2011 de l'arrondissement de Ville-Marie faisant état de l'application du Règlement sur l'utilisation des pesticides (04-041) à l'égard de son territoire

07.05 Ahuntsic-Cartierville , Direction des travaux publics - 1122782001

Bilan annuel 2011 de l'arrondissement d'Ahuntsic–Cartierville faisant état de l'application du Règlement sur l'utilisation des pesticides (04-041) à l'égard de son territoire

07.06 *Le Plateau-Mont-Royal , Direction de la culture des sports des loisirs des parcs et du développement social* - 1123143001

Bilan annuel 2011 de l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal faisant état de l'application du Règlement sur l'utilisation des pesticides (04-041) à l'égard de son territoire

07.07 *Le Sud-Ouest , Direction des travaux publics* - 1124876001

Bilan annuel 2011 de l'arrondissement du Sud-Ouest faisant état de l'application du Règlement sur l'utilisation des pesticides (04-041) à l'égard de son territoire

07.08 *Commission de la fonction publique de Montréal , Direction* - 1121040001

Dépôt du rapport annuel 2011 de la Commission de la fonction publique de Montréal

07.09 *Office de consultation publique de Montréal , Direction* - 1121079003

Dépôt du rapport de l'Office de consultation publique de Montréal sur le cadre de révision des hauteurs et densités du centre-ville

07.10 *Direction générale , Direction du greffe*

Dépôt de la reddition de comptes du bureau du Vérificateur général

07.11 *Direction générale , Direction du greffe*

Déclaration d'intérêts pécuniaires

07.12 *Direction générale , Direction du greffe*

Dépôt du rapport du Comité de vérification de la Ville de Montréal pour l'exercice financier terminé le 31 décembre 2011

07.13 *Direction générale , Muséums nature de Montréal* - 1121114001

Bilan annuel 2010-2011 du Jardin botanique de Montréal faisant état de l'application du Règlement sur l'utilisation des pesticides (04-041)

07.14 Contrôleur général , Bureau du contrôleur général - 1120422001

Dépôt du rapport du Service du contrôleur général portant sur la firme Macogep

08 – Dépôt de rapports des commissions du conseil

08.01 Direction générale , Direction du greffe

Dépôt du rapport et des recommandations de la Commission permanente sur l'examen des contrats intitulé « Bilan de la première année d'activité »

08.02 Direction générale , Direction du greffe

Dépôt du rapport de la Commission de la présidence du conseil intitulé « Procédure encadrant l'élection par vote secret du président et du vice-président du conseil »

11 – Dépôt de pétitions

11.01 Direction générale , Direction du greffe

Dépôt de pétitions

15 – Déclaration / Proclamation

15.01 Direction générale , Direction du greffe

Déclaration concernant la Stratégie pancanadienne des effluents d'eaux usées municipales

15.02 Direction générale , Direction du greffe

Déclaration sur la procédure d'enquête lorsqu'il y a mort ou blessé grave lors d'une intervention policière

15.03 Direction générale , Direction du greffe

Déclaration soulignant la carrière exceptionnelle du montréalais, monsieur Pierre Juneau

15.04 *Direction générale , Direction du greffe*

Déclaration soulignant l'apport inestimable de Madeleine Parent à la société québécoise

15.05 *Direction générale , Direction du greffe*

Déclaration concernant le financement du transport collectif dans la communauté métropolitaine de Montréal

20 – Affaires contractuelles

20.01 *Développement et des opérations , Direction des grands parcs et du verdissement - 1124347002*

Accorder un contrat à 9048-3173 Québec inc. pour la livraison et la manutention des arbres de la pépinière municipale, pour les années 2012, 2013 et 2014, pour une somme maximale de 206 696,31 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 11-11921 (1 soum.)

20.02 *Développement et des opérations , Culture et patrimoine - 1120018002*

Accorder un soutien financier spécial et non récurrent de 100 000 \$ au Festival Juste pour rire/Just for laughs à l'occasion de son 30^e anniversaire / Approuver un projet de protocole d'entente à cet effet

20.03 *Direction générale , Muséums nature de Montréal - 1125034001*

Autoriser une dépense additionnelle de 762 284,25 \$, taxes incluses, pour la prolongation d'une année supplémentaire du contrat à Le groupe de sécurité Garda inc. (CM11 0082), pour des services de gardiennage au Biodôme de Montréal, majorant ainsi le montant total du contrat de 754 762,24 \$ à 1 517 046,49 \$, taxes incluses

20.04 *Développement et des opérations , Direction des transports - 1125329002*

Accorder un contrat à Néolect Le Saux inc. pour l'acquisition et l'installation de 100 caméras motorisées utilisées pour la surveillance du réseau artériel et l'observation des conditions de circulation à partir du Centre de gestion de la mobilité urbaine (CGMU), pour une période de 36 mois, pour une somme maximale de 1 499 681,82 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 11-11788 - (3 soum.)

20.05 Développement et des opérations , Direction des transports - 1125329003

Accorder un contrat à Electromega ltée pour la fourniture, l'installation et la configuration de sous-réseaux de communication pour les feux de circulation des axes Saint-Michel, De Lorimier, Papineau, Saint-Denis, Saint-Laurent, du Parc, de l'Acadie, Crémazie et Henri-Bourassa, pour une période de 36 mois, pour une somme maximale de 1 186 484,92 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 11-11807 (2 soum.)

20.06 Développement et des opérations , Direction du développement économique et urbain - 1124123001

Accorder un contrat à Groupe ADF inc. pour la conception détaillée, la fabrication et la fourniture de la charpente d'acier et des appareils d'appui du nouveau pont ferroviaire surplombant le boulevard Décarie, dans le cadre des travaux municipaux requis en vue de l'arrivée du CUSM au site Glen - Dépense totale de 1 995 778,95 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 12-11935 (3 soum.)

20.07 Développement et des opérations , Direction des travaux publics - 1115328004

Accorder un contrat à Construction Soter inc. pour des travaux de planage et revêtement bitumineux, là où requis, dans le boulevard Lacordaire, dans les limites décrites aux bordereaux de soumission, dans l'arrondissement de Saint-Léonard - Contrat X (P.R.R. 2011 - Réseau artériel). Dépense totale de 944 862,04 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 1155 (6 soum.)

20.08 Développement et des opérations , Direction des travaux publics - 1110266043

Accorder un contrat à Construction Soter inc. pour le planage de chaussée d'asphalte et revêtement bitumineux, là où requis, dans l'avenue Papineau, de la rue de Bellechasse à la rue Saint-Zotique dans l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie - Contrat XXI (PRR 2011- Réseau artériel) - Dépense totale de 627 965,81 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 1182 (9 soum.)

20.09 *Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières* - 1120738002

Accorder un contrat de services professionnels aux firmes Régis Côté et associés architectes, Delisle Despaux et associés inc. et Les Consultants S.M. inc. pour la mise aux normes de l'aréna Doug-Harvey dans l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce pour une somme maximale de 768 051,90 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 11-11826 - (7 soum.) / Approuver un projet de convention à cette fin

20.10 *Développement et des opérations , Culture et patrimoine* - 1124248002

Accorder un soutien financier de 90 000 \$ en 2012, 2013 et 2014 à la Société du Château Dufresne, pour un total de 270 000 \$, pour le financement de la réalisation d'un plan d'action triennal dans le cadre de l'Entente MCCCF-Ville 2012-2015 / Approuver un projet de convention à cette fin

20.11 *Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières* - 1110288008

Approuver un projet de bail par lequel la Ville loue à Carrefour industriel et expérimental de Lanaudière (C.I.E.L.), à des fins de bureaux et d'entreposage, des locaux situés au 801, route 344 à L'Assomption, d'une superficie de 1 338,17 mètres carrés, pour une période d'un an, à compter du 22 octobre 2011, pour la somme de 81 381,61 \$, plus les taxes applicables

20.12 *Développement et des opérations , Culture et patrimoine* - 1120018004

Accorder un soutien financier totalisant 215 000 \$ à trois organismes dans le cadre du Programme de soutien aux festivals et aux événements culturels 2012

20.13 *Développement et des opérations , Direction du développement économique et urbain* - 1110093002

Approuver un projet de protocole d'entente entre le ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire et la Ville de Montréal relativement à l'octroi d'une aide financière de 38,3 M\$ dans le cadre du volet Grands Projets du Fonds Chantiers Canada-Québec, pour la revitalisation du site de la gare de triage Outremont

20.14 *Direction générale , Muséums nature de Montréal* - 1120348001

Accorder un soutien financier totalisant 11 050 000 \$, soit 7 078 000 \$ en 2012 et 3 972 000 \$ en 2013 à Mosaïcultures Internationales de Montréal, dont 4 500 000 \$ à même l'enveloppe de 140 M\$ de l'Entente avec le gouvernement du Québec, pour la réalisation des Mosaïcultures Internationales Montréal 2013 / Approuver un projet de convention à cet effet

Mention spéciale: En lien avec l'article 80.01 (30.04)

20.15 *Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières* - 1121631001

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville acquiert de Mme Marie-Chantal Hamel, aux fins du réaménagement du Carrefour Henri-Bourassa/Pie-IX, la propriété située au 4079-4085, boulevard Henri-Bourassa Est, dans l'arrondissement de Montréal-Nord, constituée du lot 1 412 825 du cadastre Québec, pour la somme de 665 000 \$, plus les taxes applicables

20.16 *Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières* - 1121631002

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville acquiert de Mme Myrtha Jean-Jacques, aux fins du réaménagement du Carrefour Henri-Bourassa/Pie-IX, la propriété située au 4071-4073, boulevard Henri-Bourassa Est, dans l'arrondissement de Montréal-Nord, constituée du lot 1 412 826 du cadastre du Québec, pour la somme de 500 000 \$, plus les taxes applicables

20.17 *Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières* - 1121631004

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville acquiert de Mme Jacqueline Toussaint et M. Wisnel Beauplat, aux fins du réaménagement du Carrefour Henri-Bourassa/Pie-IX, la propriété située au 4059-4063, boulevard Henri-Bourassa Est, dans l'arrondissement de Montréal-Nord, constituée du lot 1 412 842 du cadastre du Québec, pour la somme de 476 410 \$, plus les taxes applicables

20.18 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1121631003

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville acquiert de Mme Thi Minh Chau Vo, aux fins du réaménagement du Carrefour Henri-Bourassa/Pie-IX, la propriété située au 4065-4069, boulevard Henri-Bourassa Est, dans l'arrondissement de Montréal-Nord, constituée du lot 1 412 828 du cadastre du Québec, pour la somme de 398 200 \$, plus les taxes applicables

30 – Administration et finances

30.01 Développement et des opérations , Direction des transports - 1122088002

Offrir aux arrondissements les services professionnels du Service du développement et des opérations, en vertu de l'article 85 de la *Charte de la Ville de Montréal*, pour la mise en oeuvre du Programme de réfection routière des rues collectrices 2012

30.02 Direction générale , Direction des affaires institutionnelles - 1120942002

Autoriser l'adhésion de la Ville de Montréal à la Fédération canadienne des municipalités (FCM) pour la période du 1^{er} avril 2012 au 31 mars 2013 - Dépense de 213 436,13 \$

30.03 Finances , Direction de la comptabilité et du contrôle financier - 1120319002

Déclarer le conseil de Ville compétent pour une période de 10 ans relativement à l'émission des reçus officiels de dons faits aux arrondissements en vertu de l'article 85.5 de la *Charte de la Ville de Montréal* / Désigner le trésorier comme signataire autorisé des reçus officiels de dons

30.04 Direction générale , Direction du greffe - 1122333001

Accorder le « Droit de Cité » (Citoyenneté d'honneur) au Royal 22^e Régiment des Forces canadiennes et autoriser le maire à signer le texte de la proclamation de cette Citoyenneté d'honneur

30.05 Direction générale , Direction du greffe - 1123430003

Approuver le programme d'activités 2012 des Commissions permanentes du conseil municipal

41 – Avis de motion

41.01 *Développement et des opérations , Direction de la diversité sociale* -
 1121361001

Avis de motion - Règlement sur la subvention aux artistes professionnels des arts visuels et des métiers d'art (exercice financier 2012)

41.02 *Capital humain* - 1129952152

Avis de motion - Règlement modifiant le Règlement sur les services (05-013)

42 – Adoption de règlements - Dispense de lecture

42.01 *Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières* - 1114435003

Adoption - Règlement modifiant le Règlement 1654 adopté par l'ancienne municipalité de Montréal-Nord aux fins de transfert aux propriétaires riverains de la partie résiduelle de la ruelle située au nord-est de l'avenue Hénault entre les rues de Castille et d'Amiens, dans l'arrondissement de Montréal-Nord

42.02 *Commission des services électriques , Division de la gestion des projets* -
 1125380001

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 34 750 000 \$ pour des travaux généraux de modifications et d'additions au réseau municipal de conduits souterrain ainsi que de travaux reliés à l'enfouissement des fils aériens et de mise à niveau des chambres de transformation (C.T. 1500 et C.T. 1000) dans les limites de la Ville de Montréal, sous la surveillance de la Commission des services électriques de Montréal

44 – Rapport de consultation publique / Adoption du règlement d'urbanisme

44.01 *Ahuntsic-Cartierville, Direction du développement du territoire* - 1110449008

Adoption, sans changement, du règlement intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) » dans le but de permettre la réalisation du projet de la Maison des arts et des lettres Sophie-Barat sur l'emplacement occupé par l'école secondaire Sophie-Barat situé aux 1105 à 1239, boulevard Gouin Est sur le lot 2 496 751 du Cadastre du Québec

Mention spéciale: Avis de motion donné le 5 décembre 2011
Assemblée publique tenue le 16 janvier 2012

44.02 Ahuntsic-Cartierville , Direction du développement du territoire - 1091333141

Adoption du règlement intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) » afin de créer un nouveau secteur résidentiel sur la carte intitulée « L'affectation du sol » et un nouveau secteur 01-06 sur la carte intitulée « La densité de construction »

46 – Toponymie et voies publiques

46.01 Développement et des opérations , Culture et patrimoine - 1124521002

Nommer le prolongement de la « rue Bellevue » dans l'arrondissement de L'Île-Bizard-Sainte-Geneviève

46.02 Développement et des opérations , Culture et patrimoine - 1124521001

Nommer le parc du Vaisseau-d'Or dans l'arrondissement de Mercier–Hochelaga-Maisonneuve

51 – Nomination / Désignation

51.01 Conseil Jeunesse , Direction - 1125179001

Nomination de membres au Conseil jeunesse de Montréal

51.02 *Direction générale , Direction du greffe*

Désignation du maire suppléant et fixation de son mandat

65 – Motion des conseillers

65.01 *Direction générale , Direction du greffe*

Motion de l'opposition officielle sur le financement de la reconstruction du pont Champlain

65.02 *Direction générale , Direction du greffe*

Motion de l'opposition officielle demandant un régime particulier en habitation pour Montréal

65.03 *Direction générale , Direction du greffe*

Motion de l'opposition officielle concernant l'accessibilité universelle des terrasses

65.04 *Direction générale , Direction du greffe*

Motion de l'opposition officielle visant la mise en place d'une stratégie de relance industrielle à Montréal

65.05 *Direction générale , Direction du greffe*

Motion de l'opposition officielle concernant le cadre électoral montréalais

65.06 *Direction générale , Direction du greffe*

Motion de l'opposition officielle pour la tenue d'une consultation publique menée par la Commission permanente sur le transport et les travaux publics au sujet des mesures d'apaisement de la circulation des arrondissements

65.07 *Direction générale , Direction du greffe*

Motion de l'opposition officielle pour que soit rendu public le rapport de la firme PricewaterhouseCoopers sur le projet de la navette aéroportuaire Montréal-Trudeau

65.08 *Direction générale , Direction du greffe*

Motion de l'opposition officielle concernant le financement fédéral des transports collectifs de la Ville de Montréal

65.09 *Direction générale , Direction du greffe*

Motion conjointe de l'opposition officielle et du deuxième parti d'opposition concernant Air Canada et la défense des emplois de l'industrie aérospatiale à Montréal

65.10 *Direction générale , Direction du greffe*

Motion du deuxième parti d'opposition pour que les entreprises qui répondent à des appels d'offre deviennent partenaires du plan de développement durable 2010-2015

65.11 *Direction générale , Direction du greffe*

Motion du deuxième parti d'opposition pour la reprise de la démarche d'élaboration d'un PPU du Quartier de la Santé interrompue en 2006

65.12 *Direction générale , Direction du greffe*

Motion du deuxième parti d'opposition pour la transparence dans les budgets dédiés à l'acquisition et l'aménagement des milieux naturels

65.13 *Direction générale , Direction du greffe*

Motion du deuxième parti d'opposition pour demander le retrait par le gouvernement du Québec du projet de loi 46 et son remplacement par une législation qui assurera une véritable indépendance des enquêtes policières dans des cas de civils blessés ou tués lors d'interventions policières ou de détentions par des corps de police

65.14 *Direction générale , Direction du greffe*

Motion du deuxième parti d'opposition pour la mise en valeur de la maison Sir Louis-Hippolyte La Fontaine

80 – Conseil d'agglomération - Dossiers pour orientation

20 – Affaires contractuelles

- 20.01** Rosemont - La Petite-Patrie , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1110963109

Approuver le projet d'entente de développement entre la Ville et Groupe Axxco inc. pour la réalisation d'un projet immobilier sur le lot 2 197 308 du cadastre du Québec

Compétence Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri d'agglomération :

- 20.02** Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1115323001

Approuver le projet de convention de renouvellement de bail par lequel la Ville loue de Gestion 500 place d'Armes inc. pour une période de cinq ans et dix-sept jours, à compter du 15 janvier 2012, un espace au 18^e étage de l'édifice du 500, place d'Armes, d'une superficie de 289,72 mètres carrés, à des fins d'espace à bureau, pour un loyer total de 498 694,09 \$, taxes incluses

*Compétence
d'agglomération : Dépenses mixtes d'administration générale*

- 20.03** Développement et des opérations , Direction du développement économique et urbain
- 1123892001

Accorder un soutien financier de 1 000 000 \$, pour l'année 2012, à l'Office des congrès et du tourisme du grand Montréal afin de réaliser l'ensemble des programmes de promotion, d'accueil spécialisé, de publicité et de marketing liés au développement économique des industries du tourisme et des congrès à Montréal et de gérer la fonction d'accueil touristique et l'exploitation du Centre Infotouriste / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est l'accueil des touristes effectué dans l'agglomération

20.04 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des immeubles - 1114512004

Accorder un contrat à Service d'entretien Alphanet inc. pour l'entretien sanitaire du quartier général du Service de police de la Ville de Montréal, pour une durée de 60 mois, pour la somme maximale de 1 185 249,92 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 13536 (7 soum.)

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.05 Développement et des opérations , Direction du développement économique et urbain - 1123820002

Accorder un contrat à Société en commandite Armtec, par son commandité Gestion Armtec ltée, pour la fourniture et la livraison de blocs de lestage en béton préfabriqué pour les phases 1, 2, 3 et 4 du Quartier des spectacles - Dépense totale de 326 474,38 \$, taxes incluses - Appel d'offres public QDS-Mobilier-festival (1 soum.)

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de l'agglomération désigné comme le centre-ville

20.06 Eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1123334001

Accorder un contrat de gré à gré à Aerzen Canada inc., fournisseur unique, pour l'achat de deux compresseurs à vis à la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte, pour une somme maximale de 429 431,63 \$, incluant les taxes et les contingences

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.07 Eau , Direction de l'eau potable - 1120298001

Accorder un contrat à Mueller Canada Ltd (Echologics) pour la détection de fuites sur des conduites principales d'aqueduc de diamètre variant entre 400 et 1200 mm, pour une période de 2 ans - Dépense totale de 606 254,70 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 11-11721 (3 soum.)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.08 Eau , Direction de l'eau potable - 1122982001

Accorder un contrat à Construction Arcade pour la fourniture et l'installation des équipements nécessaires à l'étanchéisation des caissons de filtres des galeries numéros 4, 5, 6 et 7 à l'usine de production d'eau potable Atwater - Dépense totale de 3 584 230,65 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 10025 (2 soum.)

*Compétence
d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux*

20.09 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1121029002

Accorder un contrat à Procova inc. pour la réfection des toitures des ateliers municipaux Viau et pour des travaux connexes - Dépense totale de 3 867 023,16 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 5576 (5 soum.)

*Compétence
d'agglomération : Dépenses mixtes d'administration générale*

20.10 Eau , Direction de l'eau potable - 1112982011

Mettre fin au contrat accordé à Degrémont Limitée (CE05 1903) pour la fourniture et l'installation des équipements de procédé à l'usine de Sainte-Anne-de-Bellevue et acquitter une somme de 85 651,92 \$, taxes incluses, en remboursement des frais engagés

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux d'agglomération :

20.11 Développement et des opérations , Direction des transports - 1110541015

Approuver la prolongation des cinq conventions de services professionnels intervenues entre la Ville et le Consortium SNC-Lavalin/Dessau, Consortium BPR/Séguin, Consortium CIMA+/Tecsult inc., Consortium ART et Consortium SM/Génivar, du 1^{er} mai 2012 au 1^{er} mai 2014, pour les fins de préparation et études préliminaires d'avant-projets, des plans et devis et d'assurer la surveillance des travaux de réfection, de reconstruction et de développement de ponts, tunnels, viaducs et structures connexes

Compétence d'agglomération :

20.12 Développement et des opérations , Culture et patrimoine - 1120525001

Accorder un soutien financier de 22 500 \$ au Centre St-Pierre pour effectuer une étude de pré-faisabilité supplémentaire dans le cadre du projet de requalification du site historique classé de l'îlot St-Pierre-Apôtre, dans le cadre de l'Entente de développement culturel de Montréal MCCCCF-Ville de Montréal, portant le montant total de la contribution à 150 000 \$ / Approuver le projet d'addenda à cette fin

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux pour la mise en valeur des biens, sites et arrondissements reconnus par la Loi sur les biens culturels

20.13 Eau , Direction - 1121158001

Approuver le projet de protocole d'entente entre le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire (MAMROT) et la Ville de Montréal pour le versement d'une aide financière de 143 269 402 \$ dans le cadre du programme Fonds Chantiers Canada-Québec, volet Grandes villes

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.14 Sécurité incendie de Montréal , Centre de services - Ressources financières et matérielles - 1123838001

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Conclure une entente-cadre d'une durée de 60 mois avec Maxi-Métal inc. pour la fourniture de 35 camions autopompes ainsi que des accessoires requis pour le combat d'incendie - Appel d'offres public 11-11601 (6 soum.) / Autoriser une dépense de 3 885 495,28 \$, taxes incluses et tous les frais incidents, pour l'acquisition de 7 camions autopompes, conformément à la présente entente-cadre

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.15 Affaires juridiques et évaluation foncière , Direction des services judiciaires -
1110892002

Approuver le renouvellement, pour une période de trois ans à compter du 1^{er} janvier 2012, du projet d'entente entre la Ville, le Procureur général du Québec et le Directeur des poursuites criminelles et pénales du Québec, concernant la poursuite de certaines infractions sommaires liées à la violence conjugale devant la cour municipale de la Ville de Montréal

*Compétence
d'agglomération :*

20.16 Développement et des opérations , Direction du développement économique et urbain - 1110881001

Accorder un soutien financier non récurrent de 82 000 \$ à C2.MTL, dans le cadre de l'enveloppe de 140 M\$ du gouvernement du Québec, pour l'organisation de la première édition d'une conférence internationale portant sur la créativité et le commerce / Approuver le projet de protocole d'entente à cette fin

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est la promotion du territoire de toute municipalité liée, y compris à des fins touristiques, lorsqu'elle est effectuée hors de ce territoire

20.17 Développement et des opérations , Culture et patrimoine - 1121246002

Accorder un contrat à Construction NRC inc. pour le renouvellement des équipements d'éclairage du plan lumière de la place d'Armes, selon l'axe formé par la Basilique Notre-Dame et la Banque de Montréal - Dépense totale de 733 355,85 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 6325 (3 soum.)

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux pour la mise en valeur des biens, sites et arrondissements reconnus par la Loi sur les biens culturels

30 – Administration et finances

30.01 *Développement et des opérations , Direction - 1124784002*

Approuver la programmation supplémentaire de projets liés au protocole d'entente de 140 M\$ avec le gouvernement du Québec pour les projets inclus dans la stratégie « Imaginer-Réaliser Montréal 2025 » par l'ajout du projet d'implantation de la Radio Communautaire francophone de Montréal inc. (CIBL Radio-Montréal) dans le 2-22, rue Sainte-Catherine Est

Compétence d'agglomération : Actes inhérents ou accessoires à une compétence d'agglomération

30.02 Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce , Direction des travaux publics -
 1120360001

Autoriser l'émission d'une attestation de non objection requise par la Loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q., chap. Q-2) en vue des travaux de drainage et de raccordement en lien avec les travaux de l'échangeur Turcot réalisés par le MTQ (Lot CO-07) et le Centre Universitaire de Santé McGill (CUSM)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux d'agglomération :

30.03 Développement et des opérations , Direction de l'environnement et du développement durable - 1110670002

Autoriser la directrice et le directeur associé de la Direction de l'environnement et du développement durable du Service du développement et des opérations à présenter et à signer, au nom de la Ville les demandes adressées au ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP) pour l'obtention de certificats d'autorisation, en vertu de l'article 22 de la Loi sur la qualité de l'environnement

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

30.04 Développement et des opérations , Direction - 1124784003

Approuver la programmation supplémentaire de projets liés au protocole d'entente de 140 M\$ avec le gouvernement du Québec pour les projets inclus dans la stratégie « Imaginer-Réaliser Montréal 2025 » par l'ajout du projet des Mosaïcultures internationales de Montréal en 2013

Mention spéciale:

Compétence d'agglomération : Le point 2 de l'entente entre la Ville et la ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire prévoit que la programmation, ainsi que toute modification à celle-ci, doit être approuvée par le conseil d'agglomération

30.05 Direction générale , Direction du greffe - 1123430004

Approuver le programme d'activités 2012 des commissions permanentes du conseil d'agglomération

Compétence d'agglomération :

Actes inhérents ou accessoires à une compétence d'agglomération

45 – Règlement de la Société de transport de Montréal

45.01 Société de transport de Montréal , Direction - 1120854002

Approuver le Règlement R-108-5 de la Société de transport de Montréal modifiant le Règlement R-105 concernant les conditions au regard de la possession et de l'utilisation de tout titre de transport émis par la Société de transport de Montréal

Compétence d'agglomération :

Transport collectif des personnes

50 – Ressources humaines

50.01 Capital humain , Relations de travail - 1120674001

Approuver le projet de renouvellement de la convention collective à intervenir entre la Ville de Montréal et l'Association des pompiers de Montréal inc. pour la période du 1^{er} janvier 2010 au 31 décembre 2017

Compétence d'agglomération :

Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

51 – Nomination / Désignation

51.01 *Verdun, Bureau du directeur d'arrondissement - 1112176009*

Remplacement d'un membre au conseil d'administration du Centre local de développement de Verdun

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est tout centre local de développement

51.02 Rosemont - La Petite-Patrie , Direction des affaires publiques et du greffe -
1120629001

Nomination au conseil d'administration de la Corporation de développement économique communautaire de Rosemont-Petite-Patrie

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est tout centre local de développement

51.03 Développement et des opérations , Direction de l'habitation - 112064001

Nomination de membres du conseil d'administration de la Corporation d'habitation Jeanne-Mance, pour une période de 3 ans, et désignation du président et du vice-président

Compétence Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri d'agglomération :